



 **HELIOS**<sup>®</sup>

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ  
ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЕ ЛАМПЫ

TAUPIOSIOS LEMPUTĖS





## ТРОЙНАЯ ВЫГОДА TRIGUBA NAUDA

Энергосберегающая люминесцентная лампа, компактная со сменными элементами. Благодаря сменным элементам, Вы получаете тройную пользу:

- экономия электроэнергии, как минимум на 80% по сравнению с обычной лампой накаливания
- экономия до 50% по сравнению со стоимостью эксплуатации обычной люминесцентной лампы – так как, когда исчерпается осветительный элемент (спираль, трубки), вы заменяете его новым такой же мощности, без необходимости приобретения полностью новой люминесцентной лампы и это можно сделать вплоть до трех раз
- при этом имея возможность изменить применение люминесцентной лампы путем замены стандартного цоколя E27, малым E14 – не обязательно покупать новый источник света

Taupoji kompaktiška lemputė su keičiamomis dalimis. Dalis galima keisti, o tai teikia trejopą naudą:

- palyginti su įprasta kaitrine lempute, sutaupoma mažiausiai 80% elektros energijos
- palyginti su įprasta kompaktiška lempute, sutaupoma iki 50% lemputės eksploatavimo išlaidų – kai šviesos elementas (spirale, vamzdeliai) nusidėvi, reikia jį pakeisti nauju tos pačios galios elementu, pirkti naujos lemputės nereikia. Keisti dalis galima net tris kartus
- pakeisti lemputės naudojimo paskirtį itin paprasta – reikia pakeisti lemputės standartinį cokolį E27 į mažą E14, įsigyti naujo šviesos šaltinio nereikia

**HELIOS**  
www.helios.katowice.pl



**CFL 25**  
**Напряжение** [tampa] 230V  
**Мощность** Galia 25W  
**Долговечность** Ilgaamžiškumas 8000 - 10000 h  
**Цветовая температура** Spalvos temperatūra 2700 K (теплый) / 4000 K (белый) / 2700 K (šilta) / 4000 K (balta)  
**Цоколь** Cokolis Сменный E27 / E14 / B22 / Keičiamas E27 / E14 / B22  
**Осветительный комплект** Šviesos elementų komplektas Сменный / Keičiamas  
**Аналог обычной лампы** Įprastinės kaitrinės 120W  
**Энергетический класс** Energijos klasė A



**CFL 20**  
**Напряжение** [tampa] 230V  
**Мощность** Galia 20W  
**Долговечность** Ilgaamžiškumas 8000 - 10000 h  
**Цветовая температура** Spalvos temperatūra 2700 K (теплый) / 4000 K (белый) / 2700 K (šilta) / 4000 K (balta)  
**Цоколь** Cokolis Сменный E27 / E14 / B22 / Keičiamas E27 / E14 / B22  
**Осветительный комплект** Šviesos elementų komplektas Сменный / Keičiamas  
**Аналог обычной лампы** Įprastinės kaitrinės 100W  
**Энергетический класс** Energijos klasė A



**CFL 18**  
**Напряжение** [tampa] 230V  
**Мощность** Galia 18W  
**Долговечность** Ilgaamžiškumas 8000 - 10000 h  
**Цветовая температура** Spalvos temperatūra 2700 K (теплый) / 4000 K (белый) / 2700 K (šilta) / 4000 K (balta)  
**Цоколь** Cokolis Сменный E27 / E14 / B22 / Keičiamas E27 / E14 / B22  
**Осветительный комплект** Šviesos elementų komplektas Сменный / Keičiamas  
**Аналог обычной лампы** Įprastinės kaitrinės 95W  
**Энергетический класс** Energijos klasė A



**CFL 20**  
**Напряжение** [tampa] 230V  
**Мощность** Galia 20W  
**Долговечность** Ilgaamžiškumas 8000 - 10000 h  
**Цветовая температура** Spalvos temperatūra 2700 K (теплый) / 4000 K (белый) / 2700 K (šilta) / 4000 K (balta)  
**Цоколь** Cokolis Сменный E27 / E14 / B22 / Keičiamas E27 / E14 / B22  
**Осветительный комплект** Šviesos elementų komplektas Сменный / Keičiamas  
**Аналог обычной лампы** Įprastinės kaitrinės 100W  
**Энергетический класс** Energijos klasė A



## УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ UNIVERSALUMAS

Компактная энергосберегающая люминесцентная лампа с малыми габаритами и сменным цоколем.

По сравнению с обычной люминесцентной лампой, ее главным достоинством является возможность универсального применения в разных типах светильников (небольшие бра с резьбой E14, а также светильники или люстры с резьбой E27). Заменяя только лишь один цоколь, Вы изменяете место применения люминесцентной лампы без необходимости приобретения новой. Благодаря небольшим размерам, они идеально подходят для разного рода светильников.

Taupioji kompaktiška mažų matmenų lemputė su keičiamu cokoliu.

Palyginti su įprasta lempute, pagrindinis taupiosios lemputės privalumas yra jos universalumas, t. y. galimybė naudoti šią lemputę įvairių tipų šviestuvuose (mažuose sieniniuose šviestuvuose su sriegiu E14 ir šviestuvuose arba sietynuose su sriegiu E27). Pakeitus lemputės cokolį pakeičiama lemputės naudojimo vieta, naujos lemputės pirkti nereikia. Lemputė yra mažų matmenų, todėl puikiai tinka visų tipų šviestuvams.



### CFL 15

Напряжение [tampa]	230 V
Мощность Galia	15 W
Долговечность Ilgaamžiškumas	8000 - 10000 h
Цветовая температура Spalvos temperatūra	2700 K (теплый) 2700 K (šilta)
Цоколь Cokolis	Сменный E27 / E14 Keičiamas E27 / E14
Осветительный комплект Šviesos elementų komplektas	Несменный Nekeičiamas
Аналог обычной лампы Įprastinės kaitrinės	75 W
Энергетический класс Energijos klasė	A



### CFL 11

Напряжение [tampa]	230 V
Мощность Galia	11 W
Долговечность Ilgaamžiškumas	8000 - 10000 h
Цветовая температура Spalvos temperatūra	2700 K (теплый) 2700 K (šilta)
Цоколь Cokolis	Сменный E27 / E14 Keičiamas E27 / E14
Осветительный комплект Šviesos elementų komplektas	Несменный Nekeičiamas
Аналог обычной лампы Įprastinės kaitrinės	55 W
Энергетический класс Energijos klasė	A



### CFL 13

Напряжение [tampa]	230 V
Мощность Galia	13 W
Долговечность Ilgaamžiškumas	8000 - 10000 h
Цветовая температура Spalvos temperatūra	2700 K (теплый) 2700 K (šilta)
Цоколь Cokolis	Сменный E27 / E14 Keičiamas E27 / E14
Осветительный комплект Šviesos elementų komplektas	Несменный Nekeičiamas
Аналог обычной лампы Įprastinės kaitrinės	60 W
Энергетический класс Energijos klasė	A



## БЕЗОПАСНЫЕ ЦОКОЛИ SAUGŪS COKOLIAI

Сменные цоколи изготовлены не из металла, поэтому вы не обожжете руку, вывинчивая разогретую люминесцентную лампу из светильника, а также они не покроются налетом после длительного периода использования – нет проблем с вывинчиванием их из светильника.

Keičiami cokoliai gaminami ne iš metalo, todėl išsukdami įkaitusią lemputę iš patrono nenudegsite rankų, be to, ilgiau naudoto cokolio nepadengs apnašos, todėl cokolį iš patrono išsuksite itin lengvai.

Эта люминесцентная лампа излучает приятный теплый свет, поэтому она пригодна для применения в жилых помещениях и везде, где пребывают люди.

Благодаря коэффициенту цветопередачи, составляющему >80, свет, излучаемый этой лампой, наиболее точно передает цвета предметов, находящихся в освещаемом помещении.

Lemputės skleidžia jaukią šilto atspalvio šviesą, todėl puikiai tinka naudoti gyvenamosiose ir kitokiose patalpose, skirtose būti žmonėms.

Spalvos atgavos koeficientas >80, todėl lemputės skleidžiama šviesa itin tikroviškai perteikia apšviečiamoje patalpoje esančių daiktų spalvas.



# ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ PRAMONEI

Энергосберегающая люминесцентная компактная лампа, являющаяся заменителем многоваттной лампы накаливания. Применяя эту энергосберегающую люминесцентную лампу, Вам не придется заменять существующий светильник, чтобы начать экономить электроэнергию. Достоинства, по сравнению в обычной лампой накаливания мощностью в 300 Вт:

- в четыре раза меньше потребление энергии,
- как минимум, в 8-10 раз большая долговечность,
- световой поток больше, чем у обычной лампы накаливания.

Цоколь E40 позволяет применять эту лампу в промышленных светильниках.

Taupioji kompaktiška lemputė, pakeičianti didelės galios kaitrinę lemputę. Kai naudojama taupioji lemputė, nereikia keisti esamo šviestuvo. Taupiosios lemputės privalumai palyginti su įprasta 300 W galios kaitrine lempute:

- energijos sunaudojama keturiskart mažiau,
- ši lemputė yra 8-10 kartų ilgaamžiškesnė,
- šviesos srautas didesnis nei skleidžiamas įprastinės kaitrinės lemputės.

Cokolis E40 leidžia naudoti šią lemputę su pramoniniais šviestuvais.



**Напряжение** /tampa **230 V**  
**Мощность** /Galija **65 W**  
**Долговечность** /Ilgamžiškumas **8000 - 10000 h**  
**Цветовая температура** /Spalvos temperatūra **2700 K (теплый) / 4000 K (белый)**  
**Цоколь** /Cokolis **Постоянный E40 / E27**  
**Осветительный комплект** /Šviesos elementų komplektas **Несменный**  
**Аналог обычной лампы** /Įprastinės kaitrinės **300 W**  
**Энергетический класс** /Energinijos klasė **A**

**Напряжение** /tampa **230 V**  
**Мощность** /Galija **45 W**  
**Долговечность** /Ilgamžiškumas **8000 - 10000 h**  
**Цветовая температура** /Spalvos temperatūra **2700 K (теплый) / 4000 K (белый)**  
**Цоколь** /Cokolis **Постоянный E27**  
**Осветительный комплект** /Šviesos elementų komplektas **Несменный**  
**Аналог обычной лампы** /Įprastinės kaitrinės **ok. 200 W**  
**Энергетический класс** /Energinijos klasė **A**

## CFL 65

## CFL 45



# СПЕЦИФИКАЦИИ

## TECHNINIAI DUOMENYS

EAN EAN	Мощность Galija [W]	Напряжение /tampa [V]	Цоколь Cokolis	Долговечность Ilgamžiškumas [h]	Световой поток Šviesos srautas [lm]	Цветовая темп. Spalvos temp. [K]	Диаметр Skersmuo [mm]	Длина Bendras ilgis [mm]	Сменный осветительный элемент Keičiamas šviesos elementas	Дополнительный цоколь в упаковке Atsarginis cokolis pakuotėje	Упаковка сборочная (шт./лещик) Jungtinis pakuotė (vnt./dėžėje)
------------	------------------------	--------------------------	-------------------	------------------------------------	--	-------------------------------------	--------------------------	-----------------------------	--	--	---

Формы спираль / Forma spirale																	
5907758821138	11	230	сменный/ keičiamas E27/E14	8000	590	2700	40	113	-	+ E27	30 блистер/blisteris						
5907758820483									-	нет/ nėra	48						
5907758821114									15	8000	980	2700	45	118	-	+ E27	30 блистер/blisteris
5907758820490															-	нет/ nėra	35
5907758821107	18	230	сменный/ keičiamas E27/E14	- 10000	1026	или/arba 4000	54	128	+	+ E14	30 блистер/blisteris						
5907758820445									+	нет/ nėra	70						
5907758821121									20	8000	1140	2700	54	135	+	+ E14	30 блистер/blisteris
5907758820452									20	8000	1140	2700	54	135	+	нет/ nėra	70
5907758821527									25	8000	1550	2700	54	148	+	нет/ nėra	70
5907758821541									45	8000	2790	2700	80	240	-	нет/ nėra	10
5907758821589									65	8000	4715	2700	80	280	-	нет/ nėra	10
5907758821596									65	8000	4715	2700	80	280	-	нет/ nėra	10
5907758822616									7	8000	294	2700	40	106	-	-	Коробочка с двойной ручкой
5907758822579									11	8000	590	2700	45	113	-	+ E27	/ Dėžutėje yra
5907758822586	15	8000	980	2700	45	118	-	-	atsarginis cokolis								
5907758822593	18	8000	1026	2700	54	128	+	+ E14									
5907758822609	20	8000	1140	2700	54	135	+	+ E14									

Формы 3U / Forma 3U											
5907758821510	20	230	сменный/ keičiamas E27/E14	8000	1140	2700	52	164	+	нет/ nėra	70

Формы miniGlob / Forma miniGlob											
5907758821530	13	230	сменный/ keičiamas E27/E14	8000	580	2700	62	123	-	нет/ nėra	50

Индекс цветопередачи (Ra) > 80 / Spalvos atgavos koeficientas (Ra) > 80

Сменный осветительный комплект / Keičiamas šviesos elementų komplektas																
5907758820469	18	230	спираль/ spirale	8000	1026	2700	54	128	+		80					
5907758820476	20								спираль/ spirale	1140	lub	54	135	+		80
5907758821602	20								3U	1140	4000	52	90	+		100
5907758821602	25								спираль/ spirale	1550	4000	54	82	+		70

Сменный цоколь / Keičiamas cokolis											
5907758821633		E27					27	30			
5907758820513		E14					14	30			навалом/palaidi
5907758822173		B22					24	30			

# СМЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОМПАКТНЫХ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫХ ЛАМП „ГЕЛИОС“

## KEIČIAMOS „HELIOS“ KOMPAKTINIŲ LEMPŲČIŲ DALYS

ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ СПИРАЛЬ  
ŠVIESOS ELEMENTŲ KOMPLEKTAS SPIRALĖ



ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ 3U  
ŠVIESOS ELEMENTŲ KOMPLEKTAS 3U



ЦОКОЛЬ E14  
COKOLIS E14



ЦОКОЛЬ E27  
COKOLIS E27



ЦОКОЛЬ B22  
COKOLIS B22



# ДЛЯ ИНВЕСТИЦИИ INVESTICIJA

Неинтегрированные люминесцентные лампы „ГЕЛИОС“, характеризуются очень хорошим коэффициентом цветопередачи, высокой световой эффективностью небольшими наружными размерами. Благодаря низкой рабочей температуре, они могут применяться в закрытых плафонах.

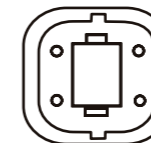
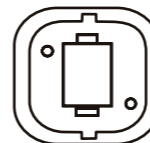
Люминесцентные 2-стержневые лампы обладают встроенным стартером, тогда как к 4-стержневым требуются стартер в плафоне.

Эти люминесцентные лампы рекомендованы для эффективного освещения общественных мест, офисных площадей, коммуникационных галерей, промышленных площадей.

HELIOS neintegruotos lempučių pasižymi itin aukštu spalvos atgavos koeficientu, aukštu šviesos veiksmingumu ir nedideliais išoriniais matmenimis. Šių lempučių darbo temperatūra yra žema, todėl jos tinka uždariems šviestuvams.

2 pinų lempučių turi įtaisytą starterį, tuo tarpu 4 pinų lempučių starteris turi būti įtaisytas šviestuve.

Šias lemputes rekomenduojama naudoti visuomeninio naudojimo patalpomis, biurams, komunikaciniams kanalams, pramoninėms patalpomis apšviesti.



EAN EAN	Мощность Galia [W]	Напряжение Tampa [V]	Цоколь Cokolis	Долговечность Ilgamziškumas [h]	Световой поток Šviesos srautas [lm]	Цветовая темп. Spalvos temp. [K]	Упаковка сборочная (шт./ящик) Jungtinė pakotė (vnt./dėžėje)	Диаметр Skersmuo [mm]	Длина Bendras ilgis [mm]	Сменный осветительный элемент Keičiamas šviesos elementas	Дополнительный цоколь в упаковке Atsarginis cokolis pakotėje
Сменный осветительный комплект / Keičiamas šviesos elementų komplektas											
5907758820469	18	230	spiralą	8000 - 10000	1026	2700 lub 4000	80	54	128	+	
5907758820476	20		spiralą		1140		80	54	135	+	
5907758821602	20		3U		1140		100	52	90	+	
5907758821602	25		spiralą		1550		70	54	82	+	
Сменный цоколь / Keičiamas cokolis											
5907758821633		E27					luzem	27	30		
5907758820513		E14					luzem	14	30		
5907758822173		B22					luzem	24	30		

EAN EAN	Мощность Galia [W]	Длина Bendras ilgis [mm]	Световой поток Šviesos srautas [lm]	Цоколь Cokolis	Энергетический класс Energetijos klasė	Цветовая темп. Spalvos temp. [K]	Долговечность Ilgamziškumas [h]	Упаковка сборочная (шт./ящик) Jungtinė pakotė (vnt./dėžėje)
5907758822074	13	142	900	2pin/G24d	A	3000	10 000	50
5907758822081	18	152	1200	2pin/G24d				
5907758822098	26	172	1700	2pin/G24d				
5907758822104	18	152	1200	4pin/G24q				
5907758822111	26	172	1780	4pin/G24q				
5907758822654	10	100	600	2pin/G24d		4000		
5907758822517	13	142	900	2pin/G24d				
5907758822524	18	152	1200	2pin/G24d				
5907758822531	26	172	1700	2pin/G24d				
5907758822548	18	152	1200	4pin/G24q				
5907758822555	26	172	1780	4pin/G24q				

## ЛИНЕЙНЫЕ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЕ ЛАМПЫ T8

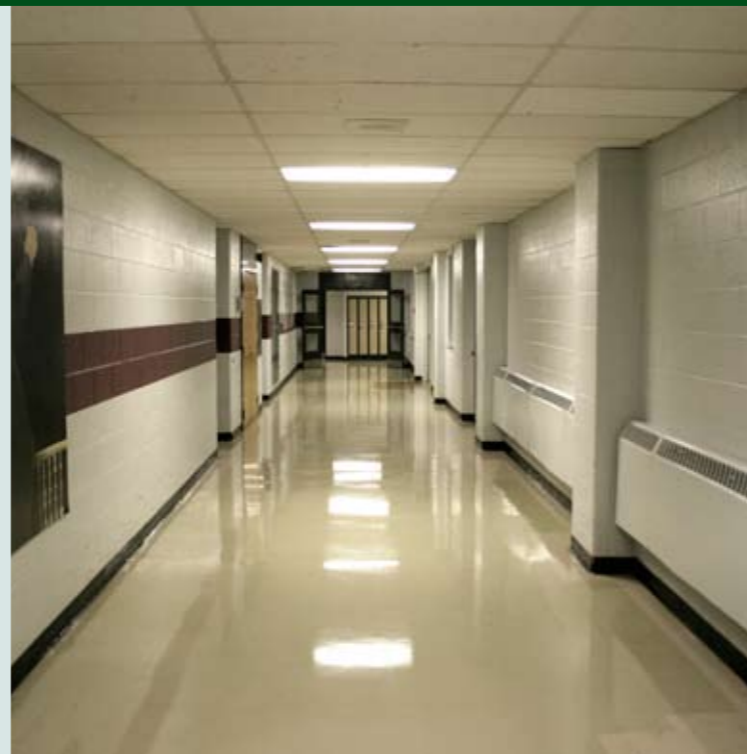
### LINIJINĖS LIUMINESCENCINĖS LEMPOS T8

Линейные люминесцентные лампы T8 „ГЕЛИОС“ характеризуются очень хорошим коэффициентом цветопередачи, а также высокой световой эффективностью.

Эти люминесцентные лампы за счет хороших параметров, а также доступной цены, являются очень популярным и продуктивным источником света в общественных помещениях, офисах, школах и т.п.

HELIOS linijinės liuminescencinės lempos T8 pasižymi itin aukštu spalvos atgavos koeficientu ir šviesos veiksmingumu.

Dėl puikių parametrų ir prieinamos kainos šios lempos yra labai paklausus ir našus šviesos šaltinis, naudojamas viešojo naudojimo patalpoms, tarp jų biurams, mokykloms ir t. t. apšviesti.



## ТРЕХПОЛОСНЫЕ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЕ ЛАМПЫ T5

### TRIJUOSTĖS LIUMINESCENCINĖS LEMPOS T5

Трехполосные люминесцентные лампы T5 „ГЕЛИОС“ характеризуются очень хорошим коэффициентом цветопередачи, а также очень высокой световой эффективностью. Люминесцентные лампы T5 диаметром 16 мм предназначены для современных компактных осветительных плафонов и продуктивных осветительных систем, питаемых исключительно с помощью электронных стабилизаторов.

Согласно европейской норме освещения интерьеров EN 12464-1, эти люминесцентные лампы рекомендуются для применения в помещениях, в которых длительное время работают или пребывают люди, то есть, в общественных местах, школах, торговых центрах, коммуникационных галереях.

HELIOS trijuostės liuminescencinės lempos pasižymi itin aukštu spalvos atgavos koeficientu ir šviesos veiksmingumu. 16 mm skersmens lempos T5 yra skirtos moderniems kompaktiškiems šviestuvams ir našioms apšvietimo sistemoms, maitinamoms tik nuo elektroninių droselių.

Atitinkamai Europos normai EN 12464-1, šias lemputes rekomenduojama naudoti patalpoms apšviesti, kuriose žmonės būna arba dirba ilgą laiką, t.y. viešojo naudojimo, tarp jų mokyklų, prekybos centrų patalpoms, komunikaciniams kanalams.



#### LFL T8

Индекс цветопередачи Spalvos atgavos koeficientas	Ra 82
Содержание ртути Gyvsidabrio kiekis	< 5 mg
Светоотдача Šviesos veiksmingumas	90 - 99 lm/W
Цоколь Cokolis	G13
Энергетический класс Energijos klasė	A
Диаметр Skersmuo	26 mm

#### LFL T5

Индекс цветопередачи Spalvos atgavos koeficientas	Ra 80 - 85
Содержание ртути Gyvsidabrio kiekis	< 2,5 mg
Светоотдача Šviesos veiksmingumas	90 - 99 lm/W
Цоколь Cokolis	G5
Энергетический класс Energijos klasė	A



EAN EAN	Мощность Galía [W]	Длина Bendras ilgis [mm]	Световой поток Šviesos srautas [lm]	Цоколь Cokolis	Энергетический класс Energijos klasė	Цветовая темп. Spalvos temp. [K]	Долговечность Ilgamžiškumas [h]	Упаковка сборочная (шт./ящик) Jungtinė pakuotė (vnt./dėžėje)
5907758822807	18	604	1250	4000	G13	A	15000	25
5907758822814	30	909	2250					
5907758822821	36	1214	3050					
5907758822838	58	1514	5300					

EAN EAN	Мощность Galía [W]	Длина Bendras ilgis [mm]	Световой поток Šviesos srautas [lm]	Цоколь Cokolis	Энергетический класс Energijos klasė	Цветовая темп. Spalvos temp. [K]	Долговечность Ilgamžiškumas [h]	Упаковка сборочная (шт./ящик) Jungtinė pakuotė (vnt./dėžėje)
5907758820599	14	550	1140	4100	G5	A	15000	100
5907758820605	21	845	1850					
5907758820612	28	1150	2470					
5907758820629	25	1450	3130					
5907758821244	54	1163	4410	3000	G5	A	15000	40
5907758822036	14	550	1140					
5907758822043	21	845	1850					
5907758822050	28	1150	2470					
5907758822067	25	1450	3130					
5907758822012	54	1163	4410					
5907758822029	80	1463	6150					



40-224 Katowice, Poland  
ul. 1 Maja 11/13  
tel. (+48 32) 258 62 21  
fax (+48 32) 259 98 52  
[www.helios.katowice.pl](http://www.helios.katowice.pl)

